



**CITY OF BATHURST  
REGULAR PUBLIC MEETING  
AGENDA**

August 18, 2014  
6:30 pm  
Council Chambers - City Hall

**VILLE DE BATHURST  
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE  
ORDRE DU JOUR**

le 18 août 2014  
18 h 30  
Salle du conseil - Hôtel de ville

Pages

---

1. NATIONAL ANTHEM / PRAYER	1. HYMNE NATIONAL / PRIÈRE	
2. PRESENTATIONS	2. PRÉSENTATIONS	
2.1 Head Start for Young Women - Distribution of Certificates	2.1 Bon départ pour les jeunes femmes - distribution des certificats	
3. ITEMS TO BE ADDED	3. POINTS À AJOUTER	
4. ADOPTION OF AGENDA	4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR	1 - 2
5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST	5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS	
6. ADOPTION OF MINUTES	6. APPROBATION DU PROCÈS- VERBAL	
6.1 Regular Public Meeting held on July 21, 2014	6.1 Séance ordinaire publique tenue le 21 juillet 2014	3 - 16
6.2 Special Public Meeting held on July 31, 2014	6.2 Séance extraordinaire tenue le 31 juillet 2014	17 - 20
7. DELEGATIONS / PETITIONS	7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS	
8. FINANCE	8. FINANCES	
8.1 Accounts Payable Total for the Month of July 2014	8.1 Total des comptes payables pour le mois de juillet 2014	21 - 23
9. BY-LAWS	9. ARRÊTÉS	
9.1 By-Law 2014-05 - By-law Designating Portions of Roads within the City of Bathurst Accessible to Off- Road Vehicles	9.1 Arrêté 2014-05 - Arrêté désignant des parties de routes dans la ville de Bathurst accessibles aux véhicules hors route	
9.1.1 Third Reading and Enactment of By-Law 2014-05 Designating Portions of Roads Within the City of Bathurst Accessible to Off-Road Vehicles (by title)	9.1.1 Troisième lecture et promulgation de l'Arrêté 2014- 05 désignant des parties de routes dans la ville de Bathurst accessibles aux véhicules hors	24 - 30

		route (par titre)	
9.2	<b>By-Law 2014-06 - By-Law Respecting Garbage and Recycling Collection and Waste Disposal in the City of Bathurst</b>	9.2	<b>Arrêté 2014-06 - Arrêté réglementant la collecte des ordures et recyclage et l'élimination des déchets à la ville de Bathurst</b>
9.2.1	<b>Third Reading and Enactment of By-Law 2014-06 Respecting Garbage and Recycling Collection and Waste Disposal in the City of Bathurst (by title)</b>	9.2.1	<b>Troisième lecture et promulgation de l'Arrêté 2014-06 réglementant la collecte des ordures et recyclage et l'élimination des déchets à la ville de Bathurst (par titre)</b>
			31 - 39
10.	<b>DRAFT RESOLUTIONS</b>	10.	<b>RÉSOLUTIONS PROVISOIRES</b>
10.1	<b>Policy 1996-05 - Corporate Policy on Workplace Health and Safety</b>	10.1	<b>Politique 1996-05 - Politique corporative sur la santé et la sécurité au travail</b>
			40 - 43
10.2	<b>In Camera Issues</b>	10.2	<b>Points discutés à huis clos</b>
10.2.1	<b>Agreements - ISI Industrial Solutions Inc.</b>	10.2.1	<b>Ententes - ISI Industrial Solutions Inc.</b>
10.2.1.1	<b>Notice of Lease (and Option)</b>	10.2.1.1	<b>Avis de Bail (et option)</b>
			44 - 48
10.2.1.2	<b>Lease</b>	10.2.1.2	<b>Bail</b>
			49 - 59
10.2.1.3	<b>Grant of a Right of First Refusal</b>	10.2.1.3	<b>Transfert d'un droit de premier refus</b>
			60 - 67
11.	<b>NEW BUSINESS</b>	11.	<b>AFFAIRES NOUVELLES</b>
12.	<b>OLD BUSINESS</b>	12.	<b>AFFAIRES COURANTES</b>
13.	<b>ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS</b>	13.	<b>QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES</b>
13.1	<b>Committee Report</b>	13.1	<b>Rapports des comités</b>
13.2	<b>Departmental Update</b>	13.2	<b>Mise à jour des Services</b>
13.3	<b>Mayor's Report</b>	13.3	<b>Bulletin du maire</b>
14.	<b>ADJOURNMENT</b>	14.	<b>LEVÉE DE LA SÉANCE</b>
			68 - 69